UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SANTOS

MATRIZ CURRICULAR

TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO

1º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)
ATIVIDADES COMPLEMENTARES	11	230
CONVERSAÇÃO E COMPREENSÃO ORAL EM LÍNGUA INGLESA I	11	34
GRAMÁTICA CONTEXTUALIZADA EM LÍNGUA INGLESA	11	34
INTRODUÇÃO À PRÁTICA TRADUTÓRIA	11	34
LEITURA E TEXTUALIDADE: PERSPECTIVAS TEÓRICO-METODOLÓGICAS I	11	68
LINGUÍSTICA GERAL	11	34
MORFOLOGIA I	11	68
TEORIA DA TRADUÇÃO I	11	34
TRADUÇÃO AUDIOVISUAL I: TRADUÇÃO PARA DUBLAGEM	11	34
TOTAL DO SEMESTRE		**570**

2º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)
CONVERSAÇÃO E COMPREENSÃO ORAL EM LÍNGUA INGLESA II	12	34
FONÉTICA E FONOLOGIA	12	34
LEITURA E TEXTUALIDADE: PERSPECTIVAS TEÓRICO-METODOLÓGICAS II	12	34
LINGUÍSTICA TEXTUAL	12	34
MORFOLOGIA II	12	34
PRODUÇÃO TEXTUAL EM LÍNGUA INGLESA	12	34
TEORIA DA TRADUÇÃO II	12	34
TRADUÇÃO AUDIOVISUAL II: LEGENDAGEM	12	34
TRADUÇÃO JORNALÍSTICA E AMBIENTAL	12	34
TOTAL DO SEMESTRE		**306**

3º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)
FONÉTICA E FONOLOGIA DA LÍNGUA INGLESA I: ASPECTOS SEGMENTAIS	13	34

INTERPRETAÇÃO CONSECUTIVA E OUTRAS MODALIDADES	13	34	
LINGUÍSTICA DE CORPUS	13	34	
METODOLOGIA DA PESQUISA	13	68	a distância
PROBLEMAS DO HOMEM CONTEMPORÂNEO I	13	34	
SEMÂNTICA	13	34	
SINTAXE I: PERÍODO SIMPLES	13	34	
TEORIA E TÉCNICAS DE INTERPRETAÇÃO I	13	34	
TERMINOLOGIA	13	34	
TRADUÇÃO EM PSICOLOGIA E BIOMÉDICAS	13	34	
VERSÃO COMENTADA DA LÍNGUA INGLESA I	13	34	
TOTAL DO SEMESTRE		**408**	

4º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)	
FERRAMENTAS DE APOIO COMPUTACIONAL AO TRADUTOR	14	34	
FONÉTICA E FONOLOGIA DA LÍNGUA INGLESA II: ASPECTOS PROSÓDICOS	14	34	
INTERPRETAÇÃO SIMULTÂNEA I	14	34	
PROBLEMAS DO HOMEM CONTEMPORÂNEO II	14	34	
SINTAXE II: PERÍODO COMPOSTO	14	68	
SOCIOLINGUÍSTICA	14	34	
TEORIA E TÉCNICAS DE INTERPRETAÇÃO II	14	34	
TRADUÇÃO TÉCNICA	14	34	
VERSÃO COMENTADA DA LÍNGUA INGLESA II	14	34	
TOTAL DO SEMESTRE		**340**	

5º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)	
ANÁLISE DO DISCURSO	15	68	a distância
CULTURA E SOCIEDADE DOS POVOS DE LÍNGUA INGLESA I	15	34	
DISCIPLINA ELETIVA I	15	68	a distância

ESTÁGIO CURRICULAR SUPERVISIONADO DE TRADUÇÃO/VERSÃO/INTERPRETAÇÃO I	15	43	
ESTUDOS TRADUTOLÓGICOS SOBRE AS LITERATURAS DE LÍNGUA INGLESA I	15	34	
INTERPRETAÇÃO SIMULTÂNEA II	15	34	
INTRODUÇÃO AOS ESTUDOS LITERÁRIOS	15	34	
SEMIÓTICA	15	34	
TRADUÇÃO COMERCIAL E MARÍTIMA	15	34	
TRADUÇÃO JURÍDICA	15	34	
VERSÃO COMENTADA DA LÍNGUA INGLESA III	15	34	
TOTAL DO SEMESTRE		**451**	

6º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)	
ANÁLISE DO DISCURSO: PRÁTICAS	16	34	
CULTURA E SOCIEDADE DOS POVOS DE LÍNGUA INGLESA II	16	34	
DISCIPLINA ELETIVA II	16	68	a distância
ESTÁGIO CURRICULAR SUPERVISIONADO DE TRADUÇÃO/VERSÃO/INTERPRETAÇÃO II	16	43	
ESTUDOS TRADUTOLÓGICOS SOBRE AS LITERATURAS DE LÍNGUA INGLESA II	16	34	
INTERPRETAÇÃO SIMULTÂNEA III	16	34	
PESQUISA EM TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO - PROJETO DE PESQUISA	16	34	
TEORIA DA LITERATURA: LÍRICA, DRAMA E NARRATIVAS	16	34	
TRADUÇÃO AUDIOVISUAL III: ACESSIBILIDADE MIDIÁTICA	16	34	
VERSÃO COMENTADA DA LÍNGUA INGLESA IV	16	34	
TOTAL DO SEMESTRE		**383**	

7º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)
ESTÁGIO CURRICULAR SUPERVISIONADO DE TRADUÇÃO/VERSÃO/INTERPRETAÇÃO III	17	51
ESTUDOS TRADUTOLÓGICOS SOBRE AS LITERATURAS DE LÍNGUA INGLESA III	17	34

GESTÃO DE PROJETOS EM TRADUÇÃO E LOCALIZAÇÃO	17	34	
LABORATÓRIO DE PRÁTICA - INTERPRETAÇÃO I	17	68	
LOCALIZAÇÃO	17	68	
TEORIA DA LITERATURA: CONTEMPORANEIDADE	17	34	
TRABALHO DE CONCLUSÃO DE CURSO I	17	34	
TRADUÇÃO LITERÁRIA	17	68	
TOTAL DO SEMESTRE		**391**	

8º Semestre

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)	
ANÁLISE DA CONVERSAÇÃO	18	34	
EMPREENDEDORISMO E INOVAÇÃO	18	68	a distância
ESTÁGIO CURRICULAR SUPERVISIONADO DE TRADUÇÃO/VERSÃO/INTERPRETAÇÃO IV	18	51	
ESTUDOS TRADUTOLÓGICOS SOBRE AS LITERATURAS DE LÍNGUA INGLESA IV	18	34	
LABORATÓRIO DE PRÁTICA - INTERPRETAÇÃO II	18	68	
REVISÃO	18	68	
TRABALHO DE CONCLUSÃO DE CURSO II	18	34	
UNIVERSO EDITORIAL	18	34	
TOTAL DO SEMESTRE		**391**	

Optativa

COMPONENTES CURRICULARES	Série	C.H. (h/a)	
LIBRAS	-	68	a distância
TOTAL OPTATIVA		**68**	

TOTAL GERAL COM OPTATIVA	**3308**
TOTAL GERAL SEM OPTATIVA	**3240**

Curso: TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO (262) - Currículo: 2020/1 (5)